

# 中華海外宣道會

## OVERSEA CHINESE MISSION

### *2009 OCM Calendar*

主題 (Theme)

### “裝備聖徒 作主門徒”

### “Equipping the Saints, Becoming Disciples”

“為要成全聖徒、各盡其職、建立基督的身體。直等到我們眾人在真道上同歸於一、認識 神的兒子、得以長大成人、滿有基督長成的身量。”(以弗所書 4:12-13 )

“To equip God’s people to do his work and build up the church, the body of Christ, until we come to such unity in our faith and knowledge of God’s Son that we will be mature and full grown in the Lord, measuring up to the full stature of Christ.” (Ephesians: 4:12-13 (NLT) )

# January 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意：所有教牧和行政同工與丁牧師的個人會議須事先約訂				<b>1</b> <b>New Year's Day</b> <b>(Church Bldg. closed)</b> 元旦(辦公室休假)	<b>2</b>	<b>3</b> YM Hebron Staff Meeting (11am-1pm) 青少年希伯崙團契同工會議
<b>4</b> Co-workers committee Meeting (1pm) (308) 第一季執行同工會議	<b>5</b> ASP resumes 課後補習班復課	<b>6</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議	<b>7</b> Joint Prayer Meeting (6:30pm) 中英聯合祈禱會	<b>8</b> Fellowship Committee Meeting 團契部同工會議	<b>9</b>	<b>10</b> Dorcas Fellowship (10am) 多加團契 YM Cana Staff Meeting (10am-12pm) 迦拿團契同工會議
<b>11</b> LED Staff Mtg. 本地佈道會議 (3pm) 1st Term Chinese CE (1/11-4/19) 第一季成人主日學 New Life (Baptismal) Class begins (1/11-3/22) 新生命(浸禮)班 English Pre-study/英文部查經預查 PT/Elders meeting 牧師與長老會議	<b>12</b>	<b>13</b> Pastoral Staff Meeting 教牧會議	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>
<b>18</b> Mission Dept Mtg 宣道部會議 (1pm) YM Teen Leader Meeting (3-5pm) 英文部青少年領袖會議 1st Q English CE (3-4pm) 第一季英文成人主日學 SC Meeting(6:30pm) 策劃委員會	<b>19</b> Martin Luther King Jr.'s Day	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b> Dorcas Fellowship (10am) 多加團契 LED Community Outreach Day 本地佈道社區佈道日
<b>25</b> Caring Dept. Mtg.(1:30pm) 關懷部會議 English Class Chinese New Year Celebration(3:00pm) 英文班農曆新年慶祝會	<b>26</b> <b>Chinese New Year (Church Building closed)</b> <b>中國農曆新年</b> <b>(辦公室休假)</b>	<b>27</b> P&A Joint Meeting 教牧與行政同工聯合會議	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>

# February 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<p><b>1</b></p> <p>1st Q Coworkers meeting (3-5pm)/第一季同工會議 Super Bowl Party(5-11pm) 美式足球杯超級大賽觀賞派對</p>	<p><b>2</b></p>	<p><b>3</b></p> <p>Administration Staff Meeting 行政同工會議</p>	<p><b>4</b></p> <p>Joint Prayer Meeting (6:30pm) 中英聯合禱告會</p>	<p><b>5</b></p>	<p><b>6</b></p>	<p><b>7</b></p>
<p><b>8</b></p> <p>LED Staff Mtg.(3 pm) 本地佈道會議 English BS Pre-Study 英文部查經預查 Grace &amp; Glad-Tiding Fellowship Chinese New Year Gospel Event 恩惠和佳音團契新年佈道會 (2pm)</p>	<p><b>9</b></p>	<p><b>10</b></p> <p>Pastoral Staff Meeting 教牧會議</p>	<p><b>11</b></p>	<p><b>12</b></p> <p>Fellowship Committee Meeting 團契部同工會議</p>	<p><b>13</b></p>	<p><b>14</b></p> <p>Leadership Summit 10am-1pm 領袖退修會 Dorcas Fellowship 多加團契 Carmel retreat (14-16) 迦密團契退修會 Bethel retreat(14-16) 伯特利團契退修會</p>
<p><b>15</b></p> <p>Mission Dept. Mtg.(1 pm) 宣道部會議 LED Follow-Up Training 本地佈道跟進訓練 SC Meeting 策劃委員會議</p>	<p><b>16</b></p> <p><b>Washington's Birthday (Church Building Closed)</b> <b>總統日</b> <b>(教會大樓關閉)</b></p>	<p><b>17</b></p>	<p><b>18</b></p>	<p><b>19</b></p>	<p><b>20</b></p>	<p><b>21</b></p>
<p><b>22</b></p> <p>Caring Dept. Mtg 關懷部會議 YM Teen Leader Meeting (3-5pm) 青少年領袖會議</p>	<p><b>23</b></p>	<p><b>24</b></p>	<p><b>25</b></p>	<p><b>26</b></p>	<p><b>27</b></p> <p>YM 30 Hour Famine 青少年飢餓卅活動</p>	<p><b>28</b></p> <p>Dorcas Fellowship 多加團契 YM 30 Hour Famine 青少年飢餓卅活動 Chinese Worship Retreat (10am-1pm) 中文崇拜部退修會 Choir Retreat (1-5pm) 詩班退修會</p>

Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only/ 注意: 所有教牧和行政同工與于牧師的個人會議須事先約訂

# March 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議 EC Conference Call Meeting 改建執行委員會議	<b>4</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>5</b> Senior Citizen 17th Anniversary 長青十七週年感恩會	<b>6</b>	<b>7</b> YM Cana Staff Meeting (10am-12pm) 青少年迦拿團契會議 YM Hebron Staff meeting (11am-1pm) 希伯崙團契同工會議
<b>8</b> DST Begins 日光節約時間開始 Mission Dept./LED joint meeting 宣道部與本地佈道聯合會議 English BS Pre-study	<b>9</b>	<b>10</b> Pastoral Staff Meeting 教牧會議 OR Committee Meeting 改建專業委員會議	<b>11</b> MCCF's Ambassadors of Grace Event (7pm) (楊嘉善長老帶隊)	<b>12</b> Fellowship Dept Meeting 團契部同工會議 EE Training Begin (3/12/09-6/11/09) 三元佈道訓練開始	<b>13</b>	<b>14</b> Dorcas Fellowship 多加團契 Fellowships Advisors meeting (10-12PM) 團契部導師會議
<b>15</b> End of New Life Class (baptismal class) 新生命班(浸禮班)結束 SC Meeting 策劃委員會議	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b> Mission Dept. Retreat (3/20,21)	<b>21</b>
<b>22</b> Caring Dept. Mtg 團契部會議 YM Teen Leaders meeting (3-5pm) 青少年領袖會議	<b>23</b>	<b>24</b> P&A Joint Meeting 教牧與行政同工會議	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b> English Pre-5th Sun Event (6-9pm)	<b>28</b> Dorcas Fellowship 多加團契 LED Community Outreach Day 本地佈道社區佈道日
<b>29</b> 5th Evangelistic Sunday 福音主日 Chinese Worship Committee Meeting 中文部崇拜委員會議 Cana Gym Day (11am-1pm) 迦拿日 Kensico Visitation 省墓日	<b>30</b>	<b>31</b>	EE Training Begin (3/12/09-6/11/09) 三元佈道訓練開始 Gospel Weekend 3/27-29(Friday Training, Saturday Outreach Day and EM, Sunday EM) 佈道週末3/27-29(週五訓練, 週六社區佈道日和會議, 主日佈道會議) Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意: 所有教牧和行政同工與丁牧師的個人會議須事先約訂			

# April 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意: 所有教牧和行政同工與丁牧師的個人會議須事先約訂			<b>1</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>2</b> CWTS Extension Course 基督工人神學院延伸課程	<b>3</b> CWTS Extension Course 基督工人神學院延伸課程	<b>4</b> CWTS Extension Course 基督工人神學院延伸課程
<b>5</b> <b>Palm Sunday</b> 棕櫚節 Coworkers Committee Meeting 執行同工會議 English Pre-study 英文部查經預查 English Class Easter Gospel Mtg. (OCM main)(3pm) 英文班復活節佈道聚會(總會)	<b>6</b>	<b>7</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議	<b>8</b>	<b>9</b> Fellowship Dept Meeting (6:30-7:30pm) 團契部同工會議	<b>10</b> <b>Good Friday</b> (Separate Adult, Children and Youth Services) <b>受難節崇拜</b> (成人,兒童和青少年分開舉行)	<b>11</b> Dorcas Fellowship 多加團契
<b>12</b> <b>Easter Sunday</b> 復活節 <b>98th Baptismal Service</b> <b>第九十八屆浸禮</b> LED Staff Mtg.(3pm)本地佈道會議 English Class Easter Gospel Mtg. (IS 131)(9am) 英文班復活節佈道聚會(131初中) PT/Elders meeting 丁牧師與長老們會議	<b>13</b>	<b>14</b> Pastoral Staff Meeting 教牧會議	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b> Hosanna Retreat (4/17-19) 和散那團契退修會  CANA/HEBRON retreat (4/17-4/18) 30 hour famine	<b>18</b> Chinese Congregation Clean up day 中文會友教會清潔日
<b>19</b> Mission Dept. Mtg.(1pm) 宣道部會議 2nd Q English CE (3-4pm) 第二季英文部基教教師會議 End of 1st term Chinese CE class 第一季中文部基教教師班結束 SC Meeting 策劃委員會議	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b> Dorcas Fellowship多加 YM Cana Staff Meeting (10am-12pm) 青少年迦拿同工會議 Caring Dept Retreat (10am-2pm) 關懷部退修會
<b>26</b> Caring Dept. Mtg /關懷部會議 YM Teen Leader Meeting (3-5pm) 青少年領袖會議 Baptismal Follow-up class begin(4/26-5/31) 洗禮跟進班開始	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>		

# May 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Gospel Weekend 5/29-31 (Training, Outreach Day and EM) 佈道週末5/29-31(訓練, 社區佈道日和會議) Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意: 所有教牧和行政同工與丁牧師的個人會議須事先約訂					<b>1</b>	<b>2</b> Prayer and Fasting Day (10am-4pm) 禁食禱告日
<b>3</b> 2nd Q Coworkers Meeting (3-5pm) 第二季同工會議	<b>4</b>	<b>5</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議	<b>6</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b> Dorcas Fellowship 多加團契 Children's Concert (11am- 12:30pm) 兒童音樂會 YM Parent Appreciation Day (2-4pm) 青少年感謝父母日
<b>10</b> <b>Mother's Day</b> 母親節主日 Baby Dedication/獻嬰禮 2nd Term Chinese CE Begins 第二季成人主日學開始 LED Staff Mtg.(3pm) 本地佈道部會議	<b>11</b>	<b>12</b> Pastoral Staff Meeting 教牧會議	<b>13</b>	<b>14</b> Fellowship Commit- tee Meeting 團契部同工會議	<b>15</b> Cornerstone Fellow- ship Retreat (5/15-17) 房角石團契退修會	<b>16</b> SDC Registration (8am-12pm) 兒童夏令營報名 Choir BBQ 詩班烤肉活動
<b>17</b> Mission Dept. Mtg. (1pm) 宣道部會議 English Pre-study英文部查經預查 New Life (Baptismal) Class be- gins (5/17-7/19) 新生命(浸禮)班開始 SC Meeting策劃委員會議	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b> Glad Tidings Fellowship Retreat (5/23-25) 佳音團契退修會	<b>23</b> Dorcas Fellowship 多加團契 Elim Fellowship Retreat (5/23-25) 以琳團契退修會
<b>24</b> Caring Dept. Mtg 關懷部會議	<b>25</b> <b>Memorial Day</b> <b>(Church Building</b> <b>Closed)/國殤日</b> <b>(教會大樓關閉)</b>	<b>26</b> P&A Joint Meeting 教牧與行政聯合會議	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b> English Pre 5th Sun- day Event	<b>30</b> LED Community Out- reach Day 本地佈道社區佈道日
<b>31</b> Sunday Evangelistic Meeting 福音主日 YM Cana Gym Day (11am-1pm) 青少年迦拿團契運動日 YM Teen leaders meeting (3-5pm)青少年領袖會議						

# June 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
	<b>1</b>	<b>2</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議	<b>3</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>4</b>	<b>5</b> Chinese Revival Meeting (7-9pm) 中文部培靈大會	<b>6</b> Chinese Revival Meeting (7-9pm) 中文部培靈大會 YM Hebron Staff Meeting (11am-1pm) 青少年希伯崙同工會議
<b>7</b> Chinese Revival Meeting 中文部培靈大會	<b>8</b>	<b>9</b> Pastoral Staff Meeting 教牧會議	<b>10</b>	<b>11</b> EE Training End-Term 三元佈道結束 Fellowship Committee Meeting 團契部同工會議	<b>12</b> English Revival Meeting(6:30-8:30pm) 英文部培靈大會 Galilee Fellowship Retreat (6/12-14) 加利利團契退修會 Gilead Fellowship Retreat (6/12-14)基列退修會	<b>13</b> Dorcas Fellowship多加 Fellowships Advisors meeting (10-12PM) 團契部導師會議 English Revival meeting (1-3pm or 2-4pm) 英文部培靈大會
<b>14</b> Mission Dept./ LED joint Meeting (1pm) 宣道部/本地佈道聯合會議 English Revival Meeting 英文部培靈大會 English Pre-study 英文查經預查	<b>15</b>	<b>16</b> OCM Church staff retreat (break)	<b>17</b> OCM Church staff retreat (break)	<b>18</b> ASP Closing Ceremony 課後輔導結業典禮	<b>19</b>	<b>20</b> PS/Elders/SC Retreat (@ OCM) 丁牧師/長老/策劃委員退修會(在總會)
<b>21</b> Father's Day 父親節主日	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>26</b>	<b>27</b> Dorcas Fellowship 多加團契 Fellowships sponsored church-wide carnival 全教會嘉年華會 Youth SD STM begins
<b>28</b> Caring Dept. Mtg 關懷部會議 YM Teen Leader Meeting (3-5pm) 青少年領袖會議 English Class end-Term (3pm)英文班結束	<b>29</b>	<b>30</b>	EE Training End-Term (3/12/09-6/11/09) / 三元佈道訓練結束 Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意: 所有教牧和行政同工與丁牧師的個人會議須事先約訂 Chinese Revival Speaker: Elder Jian Li / 中文部培靈會講員: 李健長 English Revival Speaker: Pastor Ajith Fernando. 英文部培靈會講員: Pastor Ajith Fernalndo			

# July 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Youth Short Term Missions; South Dakota One: 6/27-7/3 Youth Short Term Missions; South Dakota Two: 7/18-7/24 青少年短宣 Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意: 所有教牧和行政同工與丁牧師的個人會議須事先約訂			<b>1</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>2</b>	<b>3</b> Independence Day observed (building still open)(教會大樓開放) Harmony, SOS, Bethany combined Retreat(7/3,4) 頌恩,雅歌,伯特利三團契聯合退修會	<b>4</b> <b>July 4th (Church building closed)</b> <b>獨立日(教會大樓關閉)</b> <b>辦公室休假</b>
<b>5</b> Coworkers Committee Meeting 執行同工會議 (No Youth Fellowships)	<b>6</b> SDC Begins 暑期兒童夏令營開始	<b>7</b> Administration Staff Meeting 行政會議	<b>8</b>	<b>9</b> Fellowship Committee Meeting 團契部同工會議	<b>10</b>	<b>11</b> Dorcas Fellowship 多加團契 Higher Heights Begins
<b>12</b> LED Staff Mtg. 本地佈道會議 English Pre-study 英文查經預查 Fellowships new staffs installation (3-4PM) 團契新職員就職禮 English Class Summer Gospel Camp begin (7/12-8/9) (3-5pm) 英文班夏季佈道營 PT/Elders meeting 丁牧師與長老們會議	<b>13</b>	<b>14</b> Pastoral Staff Meeting 教牧會議	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b> New Staff Orientation (English and Chinese) 團契新職員訓練 (中英文部)  Youth STM SD2 Begins 7/18-7/24
<b>19</b> 3rd Q English CE meeting (3-4pm) 第三季英文基教老師會議 Mission Dept. Mtg. 宣道部會議	<b>20</b>	<b>21</b> SC Meeting 策劃委員會會議	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b> Dorcas Fellowship 多加團契
<b>26</b> Caring Dept. Mtg 關懷部會議	<b>27</b>	<b>28</b> P&A Joint Meeting 教牧與行政聯合會議	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	

# August 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Gospel Weekend 8/28-30 (Training, Outreach Day and EM) / 佈道週末5/29-31(訓練, 社區佈道日和會議) Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only / 注意: 所有教牧和行政同工與丁牧師的個人會議須事先約訂						<b>1</b> <b>Street Fair</b>
<b>2</b> 3rd Q Coworkers Meeting 第三季同工會議	<b>3</b>	<b>4</b> Administration Staff Meeting 行政會議	<b>5</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b> Dorcas Fellowship 多加團契
<b>9</b> <b>99th Baptismal Service</b> 第九十九屆浸禮 LED Staff Mtg. (3pm) 本地佈道會議	<b>10</b>	<b>11</b> Pastoral Staff Meeting 教牧會議	<b>12</b>	<b>13</b> Fellowship Committee Meeting 團契部同工會議	<b>14</b>	<b>15</b> All Day Youth Workers Planning Meeting
<b>16</b> English Class Summer Gospel Camp End (3-5pm) 英文班夏季佈道營結束 Mission Dept. Mtg. 宣道部會議 Boston SDC team arrives	<b>17</b> Boston SDC team ministry 8/17-8/25	<b>18</b> SC Meeting 策劃委員會會議	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b> SDC Ends 兒童夏令營結束	<b>22</b> Dorcas Fellowship 多加團契 SDC Volunteer outreach event 兒童夏令營義工佈道日
<b>23</b> Caring Dept. Mtg 關懷部會議 Baptismal follow-up class begins (8/23-9/27) 洗禮跟進班開始	<b>24</b> SDC Volunteer outreach event 兒童夏令營義工佈道日	<b>25</b> SDC Volunteer outreach event 兒童夏令營義工佈道日	<b>26</b> Cana Student Leader Retreat 迦拿學生領袖退修會	<b>27</b> Cana Student Leader Retreat 迦拿學生領袖退修會	<b>28</b> Cana Student Leader Retreat (morning) 迦拿學生領袖退修會 English pre-5th Sunday Event (night)	<b>29</b> LED Community Outreach Day 本地佈道社區佈道日
<b>30</b> 5th Evangelistic Sunday 福音主日 Chinese Worship Committee (1-2pm)中文崇拜部委員會會議 Cana Gym Day	<b>31</b>					

# September 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
		<b>1</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議 ASP registration 課後輔導註冊開始	<b>2</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會 ASP registration 課後輔導註冊開始	<b>3</b>	<b>4</b> Summer Conference 夏令退修會	<b>5</b> Summer Conference 夏令退修會
<b>6</b> Summer Conference 夏令退修會	<b>7</b> <b>Labor Day (Church Building Closed) 勞工節 (教會大樓關閉)</b> Summer Conference 夏令退修會	<b>8</b> Pastoral Staff Meeting 教牧同工會議 ASP Starts 課後輔導開始	<b>9</b>	<b>10</b> EE Training Begin (9/10/09-12/10/09) 三元佈道訓練 Fellowship Committee Meeting 團契部會議	<b>11</b>	<b>12</b> Dorcas Fellowship 多加團契 Fellowships advisors meeting (10-12PM) 團契輔導會議
<b>13</b> Mission Dept./LED joint Meeting(1pm) 宣道與本地佈道聯合會議 English Pre-study 英文堂預查 3rd Quarter Chinese CE (9/13-12/13) 第三季成人主日學 New Life (Baptismal) Class begins (9/13-11/1) 新生命(浸禮)班開始	<b>14</b>	<b>15</b> SC Meeting 策劃委員會會議	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b> English Congregation Clean up day 英文部清潔日
<b>20</b> YM Teen Leader Meeting (3-5pm) 青少年事工領袖會議	<b>21</b>	<b>22</b> P&A Joint Meeting 教牧與行政同工聯合會議	<b>23</b>	<b>24</b> CWTS Extension Course 基督工人神學院延伸課程	<b>25</b> OCMA Retreat CWTS Extension Course 基督工人神學院延伸課程	<b>26</b> OCMA Retreat Dorcas Fellowship 多加團契 CWTS Extension Course 基督工人神學院延伸課程
<b>27</b> Caring Dept. Meeting 關懷部會議	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>30</b> EE Training Begin (9/10/09-12/10/09) 三元佈道訓練開始(9/10/09-12/10/09) Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意: 所有教牧與全職同工與門牧師之個別會議,請事先約定 Summer Conference English Speaker: Dr. Walter Kaiser 夏令退修會英文部講員是Dr. Walter Kaiser		

# October 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 注意: 所有教牧與全職同工與丁牧師之個別會議,請事先約定				1	2	3 Choir Outing 詩班郊遊 YM Hebron Staff meeting (11am—1pm) 青少年希伯崙同工會議
4 OCM 48th Anniversary 中宣會第48週年感恩慶典 4th Qtr. Coworkers Committee Meeting 第四季執行同工大會	5	6 Administration Staff Meeting 行政同工會議	7 Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	8 Fellowship Committee Meeting(6:30pm) 團契部同工會議	9	10 Dorcas Fellowship 多加團契 YM Cana Staff Meeting (10am-12pm) 青少年迦拿同工會議
11 LED Staff Mtg.(3:00pm) 本地宣道會議 PT/Elders meeting 丁牧師與長老們會議	12 <b>Columbus Day (Church Building Closed)</b> 哥倫布日 (教會大樓關閉)	13 Pastoral Staff Meeting 教牧同工會議	14	15	16	17
18 YM Teen Leader Meeting 青少年事工領袖會議 4th Q English CE Meeting (3-4pm) 第四季英文部成人主日學會議 Mission Dept. Mtg. 宣道部會議	19	20 SC Meeting 策劃委員會	21	22	23 <b>Mission Conference 宣道培靈會</b>	24 Dorcas Fellowship 多加團契 <b>Mission Conference 宣道培靈會</b> OCM Outreach day 中宣會宣道日
25 Mission Conference 宣道培靈會 Caring Dept. Meeting 關懷部會議	26	27	28	29	30	31 YM Fall Harvest Fair (5-7pm) 青少年秋收慶祝會

# November 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<b>1</b> DST Ends 日光節約時間結束 4th Q Coworkers meeting 第四季事奉同工大會	<b>2</b>	<b>3</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議	<b>4</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b> Choir Retreat (9:30am-4:30pm) 詩班退修日
<b>8</b> LED Staff Mtg.(3:00pm) 本地宣道會議	<b>9</b>	<b>10</b> Pastoral Staff Meeting 教牧同工會議	<b>11</b>	<b>12</b> Fellowship Committee Meeting 團契部同工會議	<b>13</b>	<b>14</b> Dorcas Fellowship 多加團契
<b>15</b> YM Teen Leaders Meeting (3-5pm) 青少年事工領袖會議 Caring Dept. Mtg 關懷部會議 Mission Dept. Mtg. 宣道部會議	<b>16</b>	<b>17</b> SC Meeting 策劃委員會	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>
<b>22</b> <b>100th Baptismal Service</b> 第一屆浸禮	<b>23</b>	<b>24</b> P&A Joint Meeting 教牧與行政聯合會議	<b>25</b> <b>English T-day            Eve Service            (6:30-8:30pm)</b> 英文部感恩夜崇拜	<b>26</b> <b>Thanksgiving Day            Chinese Service            (10am-12pm)</b> 感恩節中文崇拜	<b>27</b> English ministry football game 2-4pm	<b>28</b> Dorcas Fellowship 多加團契 LED Community Outreach Day 本地佈道社區佈道日
<b>29</b> 5th Evangelistic Sunday 宣道主日 Advent Begins Cana Gym Day (11am-1pm) 迦拿體育日	<b>30</b>	Gospel Weekend 11/27-29 (Training, Outreach Day and EM) 福音週末 (訓練, 社區佈道, 會議) Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 請注意: 所有教牧與全職同工與牧師之個別會議, 請事先約定				

# December 2009

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
EE Training End-Term (9/10/09-12/10/09) 三元佈道訓練 Note: All Church staff personal meeting with PT by appt. only 請注意: 所有教牧與全職同工與丁牧師之個別會議,請事先約定		<b>1</b> Administration Staff Meeting 行政同工會議	<b>2</b> Joint Prayer Meeting 中英聯合禱告會	<b>3</b>	<b>4</b> <b>Bible Exposition Meeting(7pm)</b> 培靈講經會	<b>5</b> YM Cana Staff Meeting (10am-12pm) 迦拿團契同工會議 <b>Bible Exposition Meeting(7pm)</b> 培靈講經會
<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b> Pastoral Staff Meeting 教牧同工會議	<b>9</b>	<b>10</b> EE Training End-Term (9/10/09-12/10/09) 三元佈道訓練 Fellowship Committee Meeting 團契部同工會議	<b>11</b>	<b>12</b> Dorcas Fellowship 多加團契 Fellowship Christmas Carnival 團契部聖誕嘉年華
<b>13</b> Mission Dept./LED joint Meeting 宣道部/本地佈道聯合會議 YM Teen Leader Meeting (3-5pm)/青少年領袖會議 English Class Christmas Gospel Mtg. (OCM main)(3pm) 英文班聖誕節佈道會(總會)	<b>14</b>	<b>15</b> SC Meeting 策劃委員會議	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b> Christmas Music Service(7pm) 聖誕聖樂崇拜	<b>19</b> Fellowships advisors meeting (10-12PM) 團契輔導會議
<b>20</b> Christmas celebration (3-5PM) 團契部聖誕節同樂會 <b>Volunteer Appreciation Dinner (5-7pm)</b> English Class Christmas Gospel Mtg. (IS 131)(9am) 英文班聖誕節佈道會(131初中)	<b>21</b>	<b>22</b> P&A Joint Meeting 教牧與行政聯合會議	<b>23</b>	<b>24</b> Christmas Eve Service(7pm) 聖誕夜崇拜 Christmas Caroling (5:00pm)	<b>25</b> <b>Christmas Day (Church Building Closed)</b> <b>聖誕節(教會大樓關閉,辦公室休假)</b>	<b>26</b> Dorcas Fellowship 多加團契
<b>27</b> Caring Dept. Mtg 關懷部會議	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b> Year-end Thanksgiving Prayer Meeting 年終感恩禱告會	<b>31</b>		